



Horari July 2016  
Horario Julio 2016  
Timetable July 2016



**Turis TREN dels LLACS**

RAIL EXPERIENCE

FGC Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya

CATALUNYA

## Balaguer

Balaguer

Hostalnou

Vallfogona de Balaguer

Tèrmens

Vilanova de la Barca

Alcoletge

Lleida-Pirineus (estació de tren)

## Lleida

### Notes / Notas / Notes

- A** De dilluns a divendres feiners fora del curs escolar.  
De lunes a viernes laborables fuera del curso escolar.  
*From Monday to Friday outside the school year.*
- B** Divendres lectius.  
Viernes lectivos.  
*Friday communities.*
- C** Només es presta a la demanda.  
Sólo se presta a la demanda.  
*Only pay on demand.*
- D** Dies feiners fora del curs escolar.  
Días laborables fuera del curso escolar.  
*Weekdays outside school year.*
- E** Dies lectius del calendari escolar.  
Días lectivos del calendario escolar.  
*School days of the school calendar.*
- F** Dies festius.  
Días festivos.  
*Holidays.*
- G** Dimecres i divendres.  
Miércoles y viernes.  
*Wednesday and Friday.*
- H** Dimarts.  
Martes.  
*Tuesday.*
- I** Dilluns, dijous i divendres.  
Lunes, jueves y viernes.  
*Monday, Thursday and Friday.*
- J** Diumenges.  
Domingos.  
*Sundays.*
- L** Dies feiners.  
Días laborables.  
*Working days.*
- \*\*** Servei discrecional.  
Servicio discrecional.  
*Discretionary service.*

- 1** Circula tots els dies.  
Circula todos los días.  
*Runs every day.*
- 2** Circula tots els dies excepte dissabtes.  
Circula todos los días excepto sábados.  
*Runs every day except Saturdays.*
- 3** Circula de dilluns a dijous feiners.  
Circula de lunes a jueves laborables.  
*Runs Monday to Thursday on working days.*
- 4** Circula de dilluns a divendres feiners.  
Circula de lunes a viernes laborables.  
*Runs Monday to Friday on working days.*
- 5** Circula dissabtes, diumenges i festius.  
Circula sábados, domingos y festivos.  
*Runs on Saturdays, Sundays and public holidays.*
- 6** Només circula divendres feiners.  
Solo circula viernes laborables.  
*Only runs on working Fridays.*
- 7** Només circula els dissabtes.  
Solo circula los sábados.  
*Only runs on Saturdays.*
- 8** Només circula diumenges i festius.  
Solo circula domingos y festivos.  
*Only runs on Sundays and public holidays.*
- 9** Circula tots els dies fins a / des de Balaguer.  
Dissabtes, fins a / des de La Pobra de Segur.  
Circula todos los días hasta / desde Balaguer.  
Sábados, hasta / desde La Pobra de Segur.  
*Runs every day to / from Balaguer.*  
*Saturdays to / from La Pobra de Segur.*
- 10** Circula de dilluns a dijous feiners.  
Divendres feiners, fins a Balaguer.  
Circula de lunes a jueves laborables.  
Viernes laborables hasta Balaguer.  
*Runs Monday to Thursday on working days.*  
*Working Fridays to Balaguer.*
- 11** Circula de dilluns a dijous feiners.  
Divendres feiners, fins a La Pobra de Segur.  
Circula de lunes a jueves laborables.  
Viernes laborables, hasta La Pobra de Segur.  
*Runs Monday to Thursday on working days.*  
*Working Fridays to La Pobra de Segur.*
- 12** Circula diumenges i festius.  
Dissabtes, fins a / des de Balaguer.  
Circula domingos y festivos.  
Sábados, hasta / desde Balaguer.  
*Runs on Sundays and public holidays.*  
*Saturdays to / from Balaguer.*

## Horaris Horarios

		Balaguer (Estació TREN)	Balaguer (Estació BUS)	Hostalnou	Vallfogona de Balaguer	Tèrmens	Vilanova de la Barca	Alcoletge (Estació TREN)	Lleida-Pirineus (Estació BUS)
1	06.58	-	-	07.02	07.06	07.12	07.17	07.25	-
4	-	06.30	-	PER CORBINS	-	-	-	07.10	07.15
4	-	-	-	-	-	07.25	07.33	-	07.48
4	-	-	-	-	-	-	-	07.50	07.55
L	-	07.40	-	PER CORBINS	-	-	-	08.10	08.15
L	-	07.45	07.47	07.50	07.58	08.02	08.07	08.15	08.20
L	-	-	-	-	-	07.55	08.05	08.15	-
L	-	07.48	07.50	07.57	08.05	08.10	08.17	-	08.30
G	-	07.55	07.57	08.00	08.08	08.12	08.17	08.25	08.30
H	-	07.55	07.57	08.00	08.08	08.12	08.17	08.25	08.30
I	-	08.00	08.02	08.05	08.13	08.17	08.22	08.30	08.35
L	-	-	-	-	-	08.15	08.20	08.25	-
5	08.18	-	-	08.22	08.26	08.32	08.37	08.45	-
4	08.23	-	-	08.27	08.31	08.37	08.42	08.50	-
4	-	-	-	-	-	09.00	09.06	-	09.23
E	-	09.15	09.17	09.22	09.33	09.37	09.41	-	09.53
D	-	09.15	09.17	09.22	09.33	09.37	09.41	-	09.53
** 7	-	09.53	-	10.00	10.08	10.12	10.17	10.29	10.34
1	10.08	-	-	10.12	10.16	10.22	10.27	10.35	-
4	-	-	-	-	-	10.25	10.33	-	10.48
J	-	10.45	10.47	10.50	10.58	11.02	11.07	11.15	11.20
4	-	10.50	-	PER CORBINS	-	-	-	11.20	11.25
2	11.18	-	-	11.22	11.26	11.32	11.37	11.45	-
4	-	12.00	-	PER CORBINS	-	-	-	12.30	12.35
7	12.08	-	-	12.12	12.16	12.22	12.27	12.35	-
4	-	13.10	-	PER CORBINS	-	-	-	13.40	13.45
9	14.08	-	-	14.12	14.16	14.22	14.27	14.35	-
4	-	14.45	-	PER CORBINS	-	-	-	15.15	15.20
E	-	14.50	-	15.07	15.15	-	-	-	-
A	-	-	-	-	-	-	15.25	15.33	-
4	-	-	-	-	-	15.30	15.35	15.40	-
4	-	15.18	15.20	15.27	15.35	15.40	15.47	-	16.00
4	-	15.23	-	15.30	15.38	15.42	15.47	15.59	16.04
E	-	15.30	-	PER CORBINS	-	-	-	16.00	16.05
12	16.23	-	-	16.27	16.31	16.37	16.42	16.50	-
4	16.38	-	-	16.42	16.46	16.52	16.57	17.05	-
4	-	17.30	17.32	17.35	17.43	17.47	17.52	18.00	18.05
J	-	17.30	17.32	17.35	17.43	17.47	17.52	18.00	18.05
F	-	17.53	-	18.00	18.08	18.12	18.17	18.29	18.34
7	-	18.00	18.02	18.05	18.13	18.17	18.22	18.30	18.35
5	17.58	-	-	18.02	18.06	18.12	18.17	18.25	-
4	18.08	-	-	18.12	18.16	18.22	18.27	18.35	-
4	-	19.10	-	PER CORBINS	-	-	-	19.40	19.45
8	19.38	-	-	19.42	19.46	19.52	19.57	20.05	-
4	20.03	-	-	20.07	20.11	20.17	20.22	20.30	-
5	20.08	-	-	20.12	20.16	20.22	20.27	20.35	-
3	20.38	-	-	20.42	20.46	20.52	20.57	21.05	-
7	21.43	-	-	21.47	21.51	21.57	22.02	22.10	-
2	21.58	-	-	22.02	22.06	22.12	22.17	22.25	-
6	22.28	-	-	22.32	22.36	22.42	22.47	22.55	--

Estació TREN Estació BUS



ALSA



## Lleida

Lleida-Pirineus (estació de tren)

Alcoletge

Vilanova de la Barca

Térmens

Vallfogona de Balaguer

Hostalnou

Balaguer

Balaguer

## Notes / Notas / Notes

- A** De dilluns a divendres feiners fora del curs escolar. De lunes a viernes laborables fuera del curso escolar. *From Monday to Friday outside the school year.*
- B** Divendres lectius. Viernes lectivos. *Friday communities.*
- C** Només es presta a la demanda. Sólo se presta a la demanda. *Only pay on demand.*
- D** Dies feiners fora del curs escolar. Dias laborables fuera del curso escolar. *Weekdays outside school year.*
- E** Dies lectius del calendari escolar. Dias lectivos del calendario escolar. *School days of the school calendar.*
- F** Dies festius. Dias festivos. *Holidays.*
- G** Dimercres i divendres. Miércoles y viernes. *Wednesday and Friday.*
- H** Dimarts. Martes. *Tuesday.*
- I** Dilluns, dijous i divendres. Lunes, jueves y viernes. *Monday, Thursday and Friday.*
- J** Diumenges. Domingos. *Sundays.*
- L** Dies feiners. Dias laborables. *Working days.*
- \*\*** Servei discrecional. Servicio discrecional. *Discretionary service.*

- 1** Circula tots els dies. Circula todos los días. *Runs every day.*
- 2** Circula tots els dies excepte dissabtes. Circula todos los días excepto sábados. *Runs every day except Saturdays.*
- 3** Circula de dilluns a dijous feiners. Circula de lunes a jueves laborables. *Runs Monday to Thursday on working days.*
- 4** Circula de dilluns a divendres feiners. Circula de lunes a viernes laborables. *Runs Monday to Friday on working days.*
- 5** Circula dissabtes, diumenges i festius. Circula sábados, domingos y festivos. *Runs on Saturdays, Sundays and public holidays.*
- 6** Només circula divendres feiners. Solo circula viernes laborables. *Only runs on working Fridays.*
- 7** Només circula els dissabtes. Solo circula los sábados. *Only runs on Saturdays.*
- 8** Només circula diumenges i festius. Solo circula domingos y festivos. *Only runs on Sundays and public holidays.*
- 9** Circula tots els dies fins a / des de Balaguer. Dissabte, fins a / des de La Pobla de Segur. Circula todos los días hasta / desde Balaguer. Sábados, hasta / desde La Pobla de Segur. *Runs every day to / from Balaguer. Saturdays to / from La Pobla de Segur.*
- 10** Circula de dilluns a dijous feiners. Divendres feiners, fins a Balaguer. Circula de lunes a jueves laborables. Viernes laborables hasta Balaguer. *Runs Monday to Thursday on working days. Working Fridays to Balaguer.*
- 11** Circula de dilluns a dijous feiners. Divendres feiners, fins a La Pobla de Segur. Circula de lunes a jueves laborables. Viernes laborables, hasta La Pobla de Segur. *Runs Monday to Thursday on working days. Working Fridays to La Pobla de Segur.*
- 12** Circula diumenges i festius. Dissabte, fins a / des de Balaguer. Circula domingos y festivos. Sábados, hasta / desde Balaguer. *Runs on Sundays and public holidays. Saturdays to / from Balaguer.*

## Horaris Horarios

		Lleida (Estació BUS)	Lleida-Pirineus (Estació TREN)	Alcoletge	Vilanova de la Barca	Térmens	Vallfogona de Balaguer	Hostalnou	Balaguer (Estació BUS)	Balaguer (Estació TREN)
4	-	05.25	05.32	05.38	05.43	05.47	-	-	05.52	-
1	-	06.20	06.27	06.33	06.38	06.42	-	-	06.47	-
4	07.00	07.05	PER CORBINS			07.25			-	-
4	07.00	-	07.05	07.23	-	-	-	-	-	-
E	-	-	-	-	07.40	07.48	-	-	08.15	-
1	-	07.50	07.57	08.03	08.08	08.12	-	-	08.25	-
4	08.00	08.05	PER CORBINS			08.35			-	-
4	08.30	-	08.45	08.53	-	-	-	-	-	-
1	08.45	08.50	09.02	09.07	09.12	09.18	-	-	09.25	-
1	-	09.05	09.12	09.18	09.23	09.27	-	-	09.32	-
L	09.10	09.15	PER CORBINS			09.45			-	-
4	10.00	10.05	PER CORBINS			10.35			-	-
4	10.00	-	10.15	10.23	-	-	-	-	-	-
2	-	10.45	10.52	10.58	11.03	11.07	-	-	11.20	-
7	-	11.10	11.17	11.23	11.28	11.32	-	-	11.37	-
4	11.10	11.15	PER CORBINS			11.45			-	-
L	12.30	-	12.42	12.47	12.52	12.58	13.03	-	13.08	-
L	12.30	12.35	PER CORBINS			13.05			-	-
4	13.00	13.05	13.12	13.17	13.22	13.30	-	-	13.37	-
1	-	13.05	13.12	13.18	13.23	13.27	-	-	13.32	-
L	13.15	-	13.30	13.35	13.40	-	-	-	-	-
4	13.40	13.45	13.57	14.02	14.07	14.13	-	-	14.20	-
4	14.10	14.15	PER CORBINS			14.45			-	-
4	15.00	15.05	15.12	15.16	15.21	15.30	15.35	-	15.37	-
A	15.00	-	15.15	15.23	-	-	-	-	-	-
9	-	15.05	15.12	15.18	15.23	15.27	-	-	15.32	-
B	16.00	16.05	16.12	16.17	16.22	16.30	-	-	16.37	-
1	16.15	16.20	16.27	16.32	16.37	16.45	-	-	16.52	-
12	-	17.05	17.12	17.18	17.23	17.27	-	-	17.32	-
10	-	17.30	17.37	17.43	17.48	17.52	-	-	17.57	-
4	18.30	18.35	PER CORBINS			19.05			-	-
4	18.30	-	18.42	18.46	18.51	19.00	19.05	-	19.07	-
E	18.30	-	18.45	18.49	18.54	-	-	-	-	-
7	18.30	18.35	18.47	18.52	18.57	19.03	-	-	19.10	-
5	-	19.05	19.12	19.18	19.23	19.27	-	-	19.32	-
11	-	19.25	19.32	19.38	19.43	19.47	-	-	19.52	-
L	-	-	-	-	-	-	-	-	19.50	19.55
4	19.30	-	19.45	19.49	19.54	-	-	-	-	-
2	20.00	20.05	20.17	20.22	20.27	20.33	-	-	20.40	-
4	20.00	20.05	PER CORBINS			20.35			-	-
7	-	21.05	21.12	21.18	21.23	21.27	-	-	21.32	-
2	-	21.15	21.22	21.28	21.33	21.37	-	-	21.42	-

Estació TREN Estació BUS



# #LoTren DeTots

Tenim 1537 agraïments per fer a la gent del Segrià, de la Noguera, del Pallars Jussà i a tots els amics d'FGC, que amb les seves fotografies decoren els nous trens de la línia Lleida-La Pobla de Segur. Gràcies a vosaltres hem fet un tren més humà, cívic i participatiu. Més #LoTrenDeTots

Telèfon d'informació  
Teléfono de información  
Telephone information

**012**  
gencat.cat

Cost de la trucada:  
segons operadora.

Telèfon persones amb discapacitat auditiva  
Teléfono personas con discapacidad auditiva  
Telephone people with hearing impairment

**SMS 675 78 70 02**

Centre d'Atenció al Client:

**Estació de Balaguer**  
25600 Balaguer

Segueix-nos a / Síguenos en / Follow us on:

[www.fgc.cat](http://www.fgc.cat)  
[www.lleidalapobla.fgc.cat](http://www.lleidalapobla.fgc.cat)  
[www.atmlleida.cat](http://www.atmlleida.cat)



**ALSA**

